



# BLOMSTERBERG<sub>s</sub>

KØKKENVÆGT · KJØKKENVEKT · KÖKSVÅGT · KITCHEN SCALE

# BRUGSANVISNING



## KØKKENVÆGT

LÆS FØLGENDE ANVISNINGER  
OMHYGGELIGT FØR BRUG AF APPARATET.

## ANVENDELSE

### INDEN BRUG FØRSTE GANG: TÆND FOR VÆGTEN

- Tænd for vægten ved hjælp af tænd/sluk-knappen på vægtens højre side (ved siden af opladningsporten).
- Placer vægten på en fast, plan overflade.

### SÅDAN AKTIVERES VÆGTEN

Tryk på "⏻-TARE" (Tara). Vent, indtil "0" vises på displayet. Placer skålen på vægten (hvis du bruger en skål).

### SÅDAN SKIFTES MELLEM VEJEENHEDER

- Tryk på knappen "UNIT" (Enhed), indtil den ønskede enhed er valgt.  
Du kan vælge mellem enhederne g, lb:oz, ml og fl.oz.

### SÅDAN VEJER DU

- Placer det, der skal vejes, på vejefladen. Vægten vises på displayet.

## SÅDAN BRUGER DU TARA-FUNKTIONEN

- Hvis du skal veje ingredienser i en beholder, kan du placere beholderen på vejefladen, inden du tænder for vægten. Nulstil vægten, så den ikke medregner beholderens vægt, ved at trykke på knappen "⏻-TARE" (Tara). Der vises "0" på displayet.
- Tilføj nu de ingredienser, der skal vejes. Vægten vises på displayet.

## TO MÅDER AT SLUKKE VÆGTEN PÅ


- 1. måde:** Tryk på "⏻-TARE" (Tara) i 2-3 sekunder.
- 2. måde:** Vægten slukkes automatisk, hvis 0 vises på displayet i et minut, eller hvis den samme vægt vises på displayet i tre minutter.

## VIGTIG INFORMATION

### FEJLMEDDELELSE VED OVERBELASTNING

- Vægten har en maksimal kapacitet på 10 kg. Hvis denne kapacitet overskrides, vises "Err" på displayet.

### OPLADNING AF BATTERIET

- Når batteriet er ved at løbe tør for strøm, vises "Lo" på displayet.
- Slut USB-opladerkablets Type C-stik til 5-V-opladningsporten  på vægten og den anden ende af kablet til en kompatibel USB-port.
- Under opladning blinker "----" på displayet. "----" holder op med at blinke, når batteriet er fuldt opladet.

### RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

- Brug en tør eller hårdt opvredet blød, fnugfri klud, når du vil tørre kabinettet af.
- Brug ikke slibende, grove rengøringsmidler eller aggressive opløsningsmidler til rengøring.

### BATTERISIKKERHED

- Undlad at kortslutte forsyningsterminalerne.
- **Batteriet skal oplades før brug.** Efter længere tids opbevaring kan det være nødvendigt at oplade og aflade batteriet flere gange for at sikre optimal ydeevne.
- Produktet er udstyret med et genopladeligt batteri af typen 3,7 V 300 mAh litium-ion, der ikke kan tages ud.

## BEMÆRK:

- Du må ikke vaske vægten med vand eller nedsænke den i væske.
- Vægten er kun beregnet til husholdningsbrug og er ikke egnet til medicinsk eller kommerciel anvendelse.

## SPECIFIKATIONER

- 1 Tast til display-valg med mekanisk knap i plast foran på bunden
- 2 Vægtplade af 4 mm tykt hærdet glas
- 3 Kapacitet: 10 kg
- 4 Vægtinterval: 1 g
- 5 Digitalt LED-display
- 6 Tara-funktion
- 7 Mulighed for skift mellem g(kg), lb:oz, ml, fl.oz
- 8 Det indbyggede batteri kan holde i op til 300 minutters aktiv brug eller 300 dages standby-tid.

## GENBRUG OG BORTSKAFFELSE



### Oplysninger om bortskaffelse af affald til brugere af elektrisk og elektronisk udstyr

Dette mærke på produktet og/eller de tilhørende dokumenter angiver, at apparatet ved bortskaffelse skal håndteres som affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE). Et

WEEE-mærket produkt må ikke smides ud sammen med almindeligt husholdningsaffald, men skal afleveres separat med henblik på sortering, genvinding og genanvendelse af

materialerne. WEEE-mærkede produkter skal afleveres på den lokale genbrugsstation med henblik på sortering, genvinding og genanvendelse. Det er gratis at aflevere affald på genbrugsstationen. Korrekt bortskaffelse af affald af elektrisk og elektronisk udstyr sikrer, at værdifulde ressourcer ikke går tabt og beskytter mennesker og miljøet mod potentielle negative virkninger forårsaget af farlige materialer, der er indeholdt i affaldet.

### Danmark:

F&H Group A/S  
Gl. Skivevej 70  
DK-8800 Viborg  
+45 8928 1300  
info@fh-group.dk





## KJØKKENVEKT

LES DENNE INFORMASJONEN  
FØR APPARATET TAS I BRUK.

## BRUKSANVISNING

### FØR FØRSTE GANGS BRUK: SLÅ PÅ

- Slå på vekten ved hjelp av strømbryteren på høyre side av vekten (ved siden av ladeporten).
- Plasser vekten på fast og flatt underlag.

### SLÅ PÅ

Trykk på «**⏻** - TARE». Vent til skjermen viser «0». Plasser bollen på vekten (hvis du bruker en bolle).

### KONVERTERE ENHETER

- Trykk på knappen «UNIT» til ønsket enhet er valgt. Du kan velge g, lb:oz, ml eller fl.oz som vektenhet.

### VEIE

- Plasser det du vil veie, på kjøkkenvekten. Vekten vises på skjermen.

### TARAFUNKSJON

- Hvis du vil veie ting i en kopp eller bolle, kan du sette beholderen på vekten før du slår den på. Du

kan også trykke på knappen «**⏻** - TARE» for å nulle ut vekten. Skjermen viser «0».

- Plasser deretter det du vil veie. Vekten vises på skjermen.

### TO MÅTER Å SLÅ DEN AV PÅ

**Første måte:** Hold inne «**⏻** - TARE» i 2-3 sekunder.

**Andre måte:** Kjøkkenvekten slår seg av automatisk hvis skjermen viser 0 i ett minutt eller samme vekt i tre minutter.

## OBS

### OVERBELASTNING

- Vekten har en kapasitet på maksimalt 10 kg. Skjermen viser «**Err**» hvis den maksimale vekten overskrides.

### LADE BATTERIET

- Når batterinivået er lavt, viser skjermen «**Lo**».
- Koble type-C-kontakten på USB-ladekabelen til 5 V ladeporten **==** på vekten, og den andre enden til en kompatibel USB-port.
- Under lading blinker «**----**» på skjermen. Blinkingen slutter når batteriet er fulladet.

### RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

- Utsiden kan tørkes av med en myk og tørr eller litt fuktig klut som ikke loer.
- Ikke bruk slipende eller skurende rengjøringsmidler eller aggressive løsemidler til rengjøringen.

### BATTERISIKKERHET

- Terminalene må ikke kortsluttes.
- **Batteriet må lades før bruk.** Hvis apparatet ikke har blitt brukt på en stund, kan det hende at batteriene må lades og lades ut flere ganger før de gir maksimal ytelse.
- Produktet har et oppladbart 3,7 V, 300 mAh litiumbatteri (kan ikke tas ut).

### VIKTIG INFORMASJON

- Vekten må ikke rengjøres med vann eller senkes ned i vann.
- Vekten skal bare brukes i private hjem. Den er ikke egnet for medisinske eller kommersielle oppgaver.

# SPESIFIKASJONER

- 1 Knapp for å velge funksjon, med mekanisk knapp av plast på forsiden av sokkelen.
- 2 Veieplate av 4 mm herdet glass
- 3 Kapasitet: 10 kg
- 4 Gradering: 1 g
- 5 Digital LED-skjerm
- 6 Tarafunksjon
- 7 Velg mellom g(kg) / lb:oz / ml / fl.oz
- 8 Det innebygde batteriet varer i opp til 300 minutters aktiv bruk eller 300 dager med standby.

## RESIRKULERING OG KASSERING

### Informasjon om kassering av elektrisk og elektronisk avfall



Dette merket på produktet og/eller vedlagte dokumenter viser at produktet skal behandles som elektrisk og elektronisk avfall (WEEE). Produkter som er merket med WEEE, må ikke kastes i restavfallet, men leveres til resirkulering. WEEE-merket avfall kan leveres kostnadsfritt til nærmeste miljøstasjon. Hvis alle kaster elektrisk og elektronisk avfall på riktig måte, sparer vi verdifulle ressurser, samtidig som vi forhindrer potensielle negative konsekvenser for helse og miljø som følge av farlige materialer som avfallet kan inneholde.

### Norge:

F&H Group A/S  
Drammensveien 147 B  
NO-0277 Oslo  
+47 4000 5988  
info@fh-group.no





# BRUKSANVISNING



## KÖKSVÅG

LÄS BRUKSANVISNINGEN NOGGRANT FÖRE ANVÄNDNING.

## ANVÄNDARHANDBOK

### FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNINGEN: STRÖM PÅ

- Slå på vågen med strömbrytaren till höger på vågen (bredvid laddningsporten).
- Placera vågen på ett plant och stabilt underlag.

### SÄTTA PÅ VÅGEN

Tryck på "⏻-TARE". Vänta tills "0" visas på displayen. Ställ skålen på vågen (om du använder en skål).

### FÖR ATT KONVERTERA VIKTENHETER

- Tryck på knappen "UNIT" (enhet) tills den måttenhet du vill använda är markerad. Du kan välja g, lb:oz, ml eller fl.oz som måttenhet.

### VÄGNING

- Placera det du vill väga på vägningsytan. Vikten visas på displayen.

### TARAFUNKTION

- Om du vill väga innehållet i en kopp eller skål kan du placera koppen/skålen på vågen innan du slår på den. Du kan också dra av vikten på behållaren

genom att trycka på knappen "⏻-TARE". Displayen visar "0".

- Nu kan du lägga det som du vill väga i skålen. Vikten visas på displayen.

### DU KAN STÄNGA AV VÅGEN PÅ TVÅ SÄTT

**Alternativ 1:** Tryck på "⏻-TARE" och håll in knappen i 2–3 sekunder


**Alternativ 2:** Vågen stängs av automatiskt om displayen visar 0 i 1 minut eller om samma viktavläsning visas i 3 minuter.

## OBS!

### MAXIMAL VIKT

- Vågen klarar maximalt en vikt på 10 kg. Om den maximala vikten överskrids visar displayen "Err".

### LADDA BATTERIET

- När batterinivån är låg visas "Lo" på displayen.
- Anslut Typ-C-kontakten på USB-laddningskabeln till 5 V-laddningsporten  på vågen och den andra änden på kabeln till en kompatibel USB-port.
- Under tiden som vågen laddas blinkar "----" på skärmen. "----" slutar blinka när batteriet är fulladdat.

### RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Höljet kan torkas av med en mjuk, torr eller lätt fuktad trasa som inte luddar
- Använd inga starka, nötande rengöringsmedel.

### BATTERISÄKERHET

- Batteripolerna får inte kortslutas.
- **Batteriet behöver laddas före användning.** Efter en längre tids förvaring kan batterierna behöva laddas och laddas ur flera gånger för att uppnå maximal prestanda.
- Denna produkt är utrustad med ett uppladdningsbart 3,7 V 300 mAh litiumjon-batteri (ej löstagbart).

## OBS!

- Rengör inte vågen med vatten och sänk inte ned den i vatten.
- Vågen är endast avsedd för hushållsanvändning och lämpar sig inte för medicinsk eller kommersiell användning.

# SPECIFIKATIONER

- 1 Displayvals knapp med mekanisk plastknapp framtill på vågens bas
- 2 Plattform av 4 mm härdat glas
- 3 Kapacitet: 10 kg
- 4 Gradering: 1 g
- 5 Digital LED-display
- 6 Tarafunktion
- 7 Möjlighet att växla mellan måttenheterna g(kg)/lb:oz/ml/fl.oz
- 8 Det inbyggda batteriet räcker för upp till 300 minuters aktiv användning eller 300 dagars standby-tid.

## ÅTERVINNING OCH BORTSKAFFNING



### Information till konsumenter om bortskaffande av elektriskt och elektroniskt avfall

Denna märkning på en produkt och/eller medföljande dokument indikerar att den, när den har tjänat ut, ska kasseras som elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE). WEEE-märkta avfallsprodukter får inte slängas i hushållssoporna. Produkter av denna typ ska lämnas in på en miljöstation för återvinning av de material som den är tillverkad av. För korrekt hantering, insamling och återvinning; lämna in allt WEEE-märkt avfall på en återvinningsanläggning i din kommun, avfallet kan lämnas in utan kostnad. Om alla konsumenter kasserar uttjänt elektrisk och elektronisk utrustning på rätt sätt, kommer det att spara värdefulla resurser och förhindra potentiella negativa effekter på människors hälsa och miljön på grund av farliga material som avfallet kan innehålla

### Sverige:

F&H Group A/S  
Fleminggatan 20  
SE-112 26 Stockholm  
+46 8446 3344  
info@fh-group.se





## KITCHEN SCALE


**BEFORE USING THE APPLIANCE, THE USER SHOULD READ THE FOLLOWING INSTRUCTIONS CAREFULLY.**

## USER GUIDE

### BEFORE FIRST USE: POWER ON

- Switch on the scale using the power switch on the right side of the scale (Beside the Charging Port).
- Position the scale on a firm flat surface.

### TO SWITCH ON

Press “-TARE”. Wait until display shows “0”. Place bowl on scale (if using a bowl).

### TO CONVERT WEIGHT UNITS


- Press the “UNIT” button, until the desired unit is selected. You may select g, lb:oz, ml or fl.oz as the unit of weight.

### WEIGHING

- Put the item(s) to weigh on the weighing surface. The weight will be shown in the display.

### TARE FUNCTION

- If you want to weigh items in a cup or bowl, it can be placed on the surface before you switch on

the scale. You may also delete the weight of the container by pressing the “-TARE” button. The display will show “0”.

- Now add the items to weigh. The data will be shown on the display.

### TWO OPTIONS TO TURN OFF

**1st option:** Press “-TARE” for 2-3 seconds


**2nd option:** Auto switch off will occur if display shows 0 for 1 minute or the same weight reading for 3 minutes.

## ATTENTIONS

### EXCESS LOAD

- The scale has a load capacity of max. 10 kg. The display will show “Err” if the maximum load is exceeded.

### CHARGING THE BATTERY

- When the battery is low, “Lo” will appear on the display.
- Connect the Type-C connector on the USB charging cable into the 5V charging port  on the scale and the other end to a compatible USB port.
- Whilst charging, “----” will flash on the screen. “----” will stop flashing once the battery has reached full charge.

### CLEANING AND CARE

- The housing may be wiped with a soft dry or slightly damp, lint-free cloth
- Do not use any abrasive, harsh cleaning solutions or aggressive solvents for cleaning.

### BATTERY SAFETY

- The supply terminals are not to be short-circuited.
- **The battery needs to be charged before use.** After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the batteries several times to obtain maximum performance.
- This product is fitted with a 3.7V 300mAh Lithium-ion rechargeable battery (non-removable).

### IMPORTANT POINTS

- Do not clean the scale with water and do not immerse it in water.
- This scale has been designed for household use only and it is not suitable for medical or commercial applications.



# SPECIFICATIONS

- 1 Display selection key with plastic mechanical button in front of the base
- 2 4mm tempered glass platform
- 3 Capacity: 10 Kg
- 4 Graduation: 1 g
- 5 Digital LED Display
- 6 Tare function
- 7 g(kg) / lb:oz / ml / fl.oz switchable
- 8 The built-in battery can last for up to 300 minutes of active use or 300 days on standby.

## RECYCLING AND DISPOSAL



### Information on Waste Disposal for Consumers of Electrical & Electronic Equipment

This mark on a product and/or accompanying documents indicates that when it is to be disposed of it must be treated as Waste Electrical & Electronic Equipment (WEEE). Any WEEE marked waste products must not be mixed with general household waste, but kept separate for the treatment, recovery and recycling of the materials used. For proper treatment, recovery and recycling; please take all WEEE marked waste to your Local Authority Civic waste site, where it will be accepted free of charge. If all consumers dispose of Waste Electrical & Electronic Equipment correctly, they will be saving valuable resources and preventing potential negative effects upon human health and the environment from hazardous materials that the waste may contain

### Denmark:

F&H Group A/S  
Gl. Skivevej 70  
DK-8800 Viborg  
+45 8928 1300  
info@fh-group.dk

